

DP15 - Dripper Pipe Kit / Kit de tubode goteo / Kit tuyaux goutteurs

Installation Guide / Instrucciones de instalación / Guide d'installation

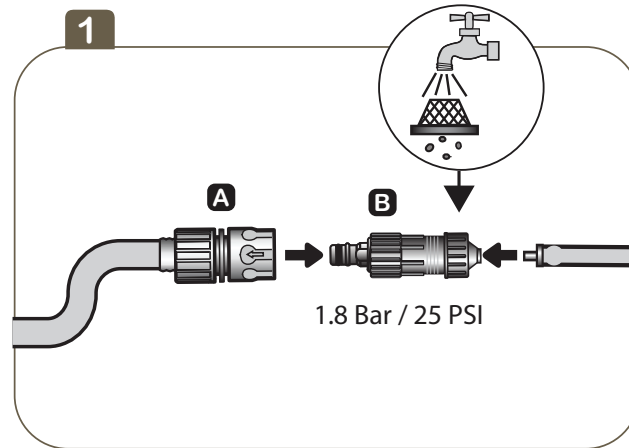
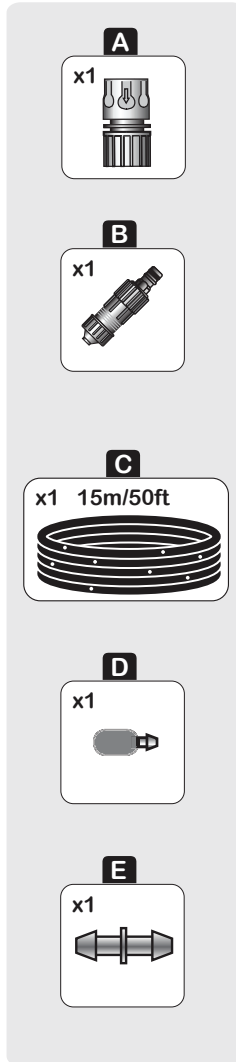
- GB Hose quick connector
- E Conector rápido de Manguera
- F Raccord rapide pour tuyau

- GB Pressure regulator with filter and adaptor
- E Regulador de presión con filtro y adaptador
- F Régulateur de pression avec filtre et adaptateur

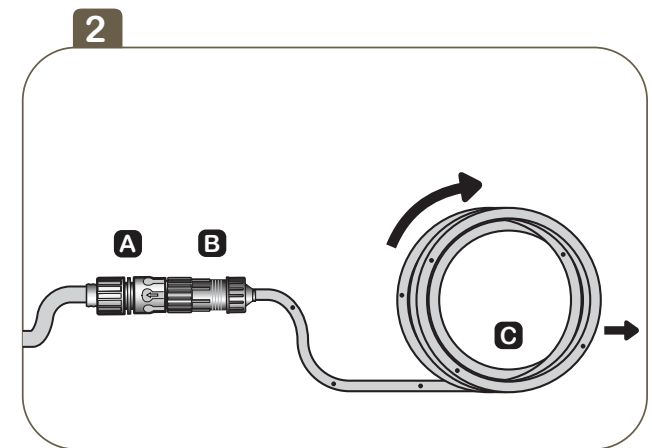
- GB 8mm drip line
- E Tubo 8mm
- F Ligne goutte à goutte 8mm

- GB 8mm End
- E Final 8 mm
- F Fin de tuyau 8 mm

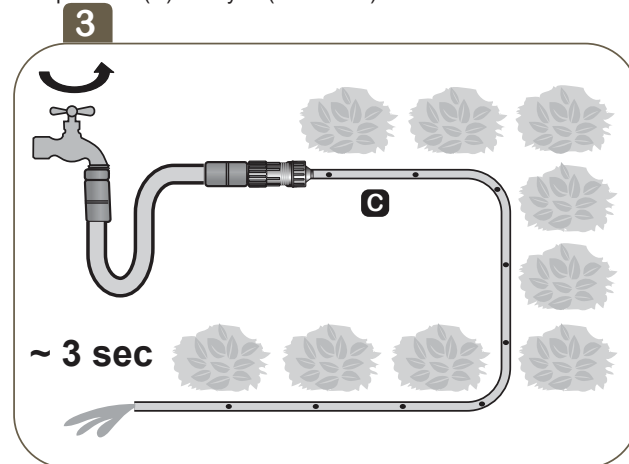
- GB 8mm Repair joiner
- E Conector reparador 8 mm
- F Raccord réparateur 8 mm



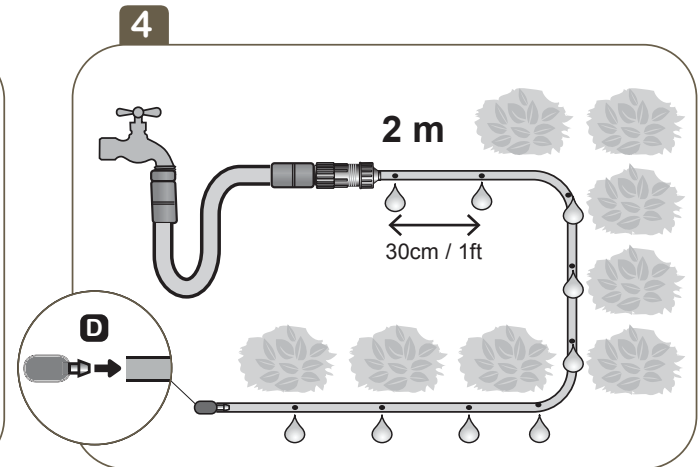
- GB Connect the Quick connector (A) and the Pressure regulator (B) to your garden a hose (not supplied)
- E Conecte el conector rápido (A) y el regulador de presión (B) la manguera de jardín (no provista)
- F Branchez le raccord rapide (A) et le régulateur de pression (B) au tuyau (non fourni)



- GB Lay the 8mm Drip-Line (C)
- E Extienda el tubo 8 mm (C)
- F Poser la ligne de goutte à goutte de 8mm (C)



- GB Flush the line for 3 seconds
- E Lave la línea por tres segundos
- F Rincer la ligne pendant 3 secondes



- GB Close the end with plug (D), open the tap and begin watering
- E Instale el final 8mm (D), encienda el agua y empiece a regar
- F Fermer la ligne avec la fin de tuyau 8mm (D), mettre en eau et commencer l'arrosage

Winterizing of Elgo Micro Irrigation Kit DP15:

Winterizing your Elgo micro irrigation system is fast and easy when you follow these simple steps.

In general, though the polyethylene tubing found on most micro irrigation systems has the ability to expand and contract, winterizing your system is necessary to protect the hard plastic and metal components that are normally present.

Winterizing steps

1. Shut off the main water supply and remove the faucet assembly (timer, filter, backflow, pressure regulator, etc.) at the start of the system. These components should be drained and brought indoors to protect them from freezing.
2. Remove the dripline start adaptor and the garden hose quick connector from the pressure regulator according to the image:
3. Remove all end fittings to drain the driplines. Slightly elevate the lines to make sure they are drained.
4. After the lines have drained, make sure to replace all end fittings. The beginning of the system where the faucet assembly was removed should be sealed off as well.
5. When restarting the system for the new growing season make sure to tighten all end caps and check for leaks or any damage that may have occurred over winter.

Instrucciones para el kit de Micro Riego DP15 de Elgo en invierno:

Preparar vuestro Kit de micro riego Elgo para el invierno es fácil y sencillo al seguir los pasos siguientes.

En general, a pesar que la tubería de polietileno que se encuentra en la mayoría de los sistemas de micro riego tiene la habilidad de expandirse y contraerse, el prepararlo para el invierno es necesario para proteger los componentes de plástico duro y los de metal que están presentes generalmente.

Los pasos de preparación para el invierno:

1. Cierre la fuente de agua principal y remueva el conjunto del grifo (reloj, filtro, válvula de reflujo, regulador de presión, etc.) al comienzo del sistema. Estos componentes deben ser drenados e introducidos dentro de la casa para protegerlos de congelamiento.
2. Remueva el adaptador de comienzo de la línea de goteo y el conector rápido de manguera del regulador de presión de acuerdo a la imagen:
3. Retire todos los accesorios terminales para drenar las líneas de goteo. Ligeramente eleve las líneas para asegurarse que han sido drenadas.
4. Luego de drenar las líneas, asegúrese de reemplazar todos los accesorios terminales. El comienzo del sistema donde se había removido el conjunto del grifo debe ser también sellado.
5. Al empezar de nuevo el sistema para la nueva estación de cultivo asegúrese de ajustar todas las tapas de los extremos y verifique que no hayan fugas o ningún daño que pueda haber acontecido en el invierno.

Préparation pour l'hiver du Kit DP15 de micro irrigation Elgo :

La préparation pour l'hiver de votre système de micro irrigation Elgo est simple et rapide et est effectuée selon les étapes qui suivent.

En règle générale, bien que le tuyau en polyéthylène que vous trouvez sur la plupart des systèmes de micro irrigation a la capacité de s'allonger et de se contracter, la préparation de votre système pour l'hiver est nécessaire pour protéger les éléments de plastique rigide et de métal qui en font partie.

Étapes de préparation pour l'hiver :

1. Coupez l'alimentation principale en eau et enlevez l'ensemble du robinet (minuteur, filtre, retour d'eau, régulateur de pression, etc.) au début du système. Ces éléments doivent être vidangés et entreposés en intérieur pour les empêcher de geler.
2. Retirez l'adaptateur de début de ligne d'arrosage et le connecteur rapide de tuyau d'arrosage du régulateur de pression (voir illustration).
3. Retirez tous les embouts pour vidanger les tuyaux. Élevez légèrement les lignes pour faire en sorte qu'elles soient vidangées.
4. Une fois les lignes sèches, remettez en place tous les embouts. Le début du système d'où l'ensemble du robinet a été retiré doit également être scellé.
5. Lors du redémarrage du système au début de la nouvelle saison de culture, serrez bien tous les embouts et assurez-vous de l'absence de fuites ou d'autres dégâts pouvant être survenus en cours d'hiver.

